

## PROGRAMA DE FESTES DE SANT JOAN DE MOSQUERA I DEL CRIST DE LA SALUT (Valencià)

### Del 14 al 22 de Juny

20.00h Novena en honor al Santíssim Crist de la Salut.

### Dijous 17 de Juny

11:00 h. Actuació de Dani Miquel al Parc de Les Solanetes per celebrar la Festa de el Batre.

### Dissabte 19

21.00h Descobreix la lluna amb el telescopi, a l'avinguda Vall de Pop.

### Dimarts 22 de juny

12.00 h Actuació de teatre infantil «Puff, el drac màgic», al Parc de «Les Solanetes».

(\*) Actuació subvencionada per la Diputació d'Alacant. "Campanya de Música i Teatre 2021"

### Dijous 24

12.00h Missa en honor a Sant Joan.

19.00h Teatre musical "La bruja Eloise" per als més menuts.

### Divendres 25

12.00h Missa en honor al Santíssim Crist de la Salut.

17.00h Partida de raspall de xiquetes de les escoles de pilota de la comarca al carrer Major.

18.00h Partida de raspall femení de jugadores de la lliga CaixaBank al carrer Major.

22.30h Gran espectacle musical "Tribut Pop 80" a l'avinguda Vall de Pop.

### Dissabte 26

12.00h Missa en sufragi de tots els difunts del poble.

23.00h Gran espectacle musical "Tribut Valencià" a l'avinguda Vall de Pop.

### Diumenge 27

COCÀ al teu carrer, enguany serà un poc diferent.

Cadascú podrà menjar-se la coca davant de sa casa, hi haurà tres punts de recollida.

- Escoles a les 19.00h
- C/Vall de Pop a les 19.30h
- Almàssera a les 20.00h

Estarà acompanyada de vi patrocinat per la CVVP de Xaló.

Els carrers del nostre poble estaran amenitzats per dolçaina i tabal.

Els tiquets per a la cocà s'arreglaran a l'Ajuntament, de 9 a 13h des del 16 al 22 de juny.

(\*) L'Ajuntament es reserva el dret de canviar o anul·lar qualsevol acte programat

## Programa de Fiestas Sant Joan de Mosquera y el Cristo de la Salud (Español)

Del 14 al 22 de Junio

20.00 h. Novena en honor al Santísimo Cristo de la Salud.

### Jueves 17 de Junio

11:00 h. Actuación de Dani Miquel en el Parque de «Les Solanetes» para celebrar la «Festa del Batre».

### Sábado 19 de Junio

21.00 h. Descubre la luna con telescopio en la Avenida Vall de Pop.

### Martes 22 de junio

12.00 h Actuación de teatro infantil «Puff, el dragón mágico», en el Parque de «Les Solanetes».

\*Actuación subvencionada por la Diputación de Alicante. Campaña de Música y Teatro 2021"

### Jueves 24 de Junio

12.00 h. Misa en honor a Sant Joan.

19.00 h. Teatro musical "La bruja Eloise" para los más pequeños en la Avenida Vall de Pop.

### Viernes 25 de Junio

12.00 h. Misa en honor al Santísimo Cristo de la Salud.

17.00 h. Partida de «raspall» de chicas de la Escola de Pilota de la comarca en el carrer Major.

18.00 h. Partida de «raspall» femenino de jugadoras de la liga CaixaBank en el carrer Major.

22.30 h. Gran espectáculo musical "Tributo al pop de los 80" en la Avenida Vall de Pop.

### Sábado 26 de Junio

12.00 h. Misa en sufragio de todos los difuntos del pueblo.

23.00 h. Gran espectáculo musical "Tribut valencià" en la Avenida Vall de Pop.

### Domingo 27 de Junio

20.00 h. Cocà

Atendiendo a la situación sanitaria este año la «Cocà» será un poco diferente. La idea es que cada uno de nosotros nos comamos las cocas delante de nuestra casa, y para ello, hemos establecido tres puntos de recogida que son:

- Escoles a les 19.00h
- C/Vall de Pop a les 19.30h
- Almàssera a les 20.00h

Los tiquets para la «Cocà» se recogerán en el ayuntamiento en horario de 9 a 13 horas, desde el 16 hasta el 22 de junio.

Las riquísimas cocas irán acompañadas del vino de la [Cooperativa Valenciana Virgen Pobre de Xaló](#), y mientras cenamos, podremos escuchar por las calles de Alcalalí la música de «Dolçaina» y «Tabal».

## **PROGRAM "SANT JOAN DE MOSQUERA" AND "CRIST DE LA SALUT" (English)**

### **From Monday 14 to Tuesday 22 June**

20.00h Novena in honour of the "Santísimo Cristo de la Salud".

### **Saturday June 19**

21.00h Discover the moon by the telescope, in the avenue Vall de Pop.

### **Thursday June 24**

12.00h Mass in honour of San Juan.

19.00h Musical theatre "La bruja Eloise" for the children. (With Covid-19 security measures)

### **Friday June 25**

12.00h Mass in honour of Santísimo Cristo de la Salud.

17.00h A typical Valencian game of "Raspall" in Calle Mayor played by girls from local schools.

18.00h A game of women's "Raspall" in Calle Mayor with players from the CaixaBank league.

22.30h Musical show "Tribut Pop 80" in the avenue Vall de Pop . (With Covid-19 security measures)

### **Saturday June 26**

12.00h Mass in commemoration of all the deceased of the village.

23.00h Musical "Tribut Valencià" in the avenue Vall de Pop. (With Covid-19 security measures)

### **Sunday June 27**

COCA on your street. This year will be a little different, everybody will be able to eat the coca in front of their own house. There will be three collection points for the coca on the 27 June to avoid large crowds.

Free tickets to collect the coca will be available from Town hall 9.00am to 1.00pm from June 16 to June 22 and you will be advised which collection point to go to your coca. The coca will be accompanied by wine sponsored by the CVVP of Xaló. The streets of the village will be enlivened by "dolçaina i tabal".

\*The City Council has the right to change or cancel any of the above programs.